





## Pilinszky világlátása

*Alább egy lehetséges megoldást találsz arra, hogy az adott versrészletből mit ragad meg Nágel Kornél képzőművész, mi tükröződik alkotásában a szöveghellyel kapcsolatban.*

Vers	Kép	Saját gondolatok
<p>Apokrif 1</p> <p>Mert elhagyatnak akkor mindenek.</p>		<p>Embriókat látunk lufikban, melyeket elengedtek és ég és föld között lebegnek.</p> <p>Az első sor hangulatát tükrözi a kép, a teljes elhagyatottságra utal.</p>
<p>Külön kerül az egeké, s örökre a világvégi esett földeké, s megint külön a kutyaólak csöndje. A levegőben menekvő madárhad. És látni fogjuk a kelő napot, mint tébolyult pupilla néma és mint figyelő vadállat, oly nyugodt.</p>		<p>Az ég egy nagy szem alakját veszi föl. Pupillája tág és fekete. Ez utal a „tébolyult pupilla” részre.</p> <p>A kép hangulata feszült és mozdulatlan, mint a versrészlet.</p>



De virrasztván a  
számkivettetésben,  
mert nem alhatom akkor  
éjszaka,  
hányódom én, mint ezer  
levelével,  
és szólok én, mint éjidőn a fa:

Ismeritek az évek vonulását,  
az évekét a gyűrött földeken?  
És értitek a mulandóság  
rácát,  
ismeritek törődött kézfejem?  
És tudjátok nevét az  
árvaságnak?  
És tudjátok, miféle fájdalom  
tapossa itt az örökös sötétet  
hasadt patákon, hártvás  
lábakon?  
Az éjszakát, a hideget, a  
gödröt,  
a rézsut forduló fegyencfejet,  
ismeritek a dermedt vályukat,  
a mélyvilági kínt ismeritek?



A fakéregszerű háttér  
utal a versrészlet első  
szakaszára.

A feszített kín átélését  
ragadja meg a  
képzőművész a  
céltáblára kifeszített  
éjszakai lepke  
alakjában.

Feljött a nap. Vesszőnyi fák  
sötétben  
a haragos ég infravörösében.



A feszültséget, a belső  
drámát, a tébolyultság  
határát jeleníti meg a  
kép. A vesszőnyi fák  
ember alakúak.  
Soványak, mint a  
lágerek lakói.



Így indulok Szemközt a  
pusztulással  
egy ember lépked hangtalan.  
Nincs semmije, árnyéka van.  
Meg botja van. Meg rabruhája  
van.



Rabruhás ember bottal,  
apokaliptikus táj  
körülötte.

2

Ezért tanultam járni! Ezekért  
a kései, keserü léptekért.

S majd este lesz, és rámkövíl  
sarával  
az éjszaka, s én húnyt pillák  
alatt  
őrzöm tovább e vonulást, e  
lázás  
fácskákat s ágacskáikat,  
Levelenként a forró, kicsi  
erdőt.  
Valamikor a paradicsom állt  
itt.  
Félálomban újuló fájdalom:  
hallani óriási fáit!



A kép zsúfoltsága adja a  
feszültséget. A versben  
lévő szavak fejezik ki  
ezt: vonulás, lázas,  
fájdalom.

Az alkotó talán a  
„Levelenként a forró, kicsi  
erdőt” sorra alapozza a  
kép felépítését.



<p>Haza akartam, hazajutni végül, ahogy megjött ő is a Bibliában. Irtóztató árnyam az udvaron. Törődött csönd, öreg szülők a házban. S már jönnek is, már hívnak is, szegények már sírnak is, ölelnek botladozva. Visszafogad az ősi rend. Kikönyöklök a szeles csillagokra -</p>		<p>A versrészlet a bibliai tékozló fiú történetét idézi fel. A kép is ezt jeleníti meg. Fáradtan, megtörve nyúl az ábrázolt alak a kilincshez. Az ajtóból kiáradó sugárszerű fény a hazatérés szakrális minőségére utalhat.</p>
<p>Csak most az egyszer szólhatnék veled, kit úgy szerettem. Év az évre, de nem lankadtam mondani, mit kisgyerek sír deszkarésbe, a már-már elfuló reményt, hogy megjövök és megtalállak. Torkomban lüktet közeled. Riadt vagyok, mint egy vadállat.</p>		<p>A kép két arcot és egy kerítéshez hasonló rácsot ábrázol. A két arc egymásba illeszkedik. Az arcok légiesek, mintha csak ködből, füstből állnának. Talán ezzel érzékelteti az alkotó az „elfuló reményt”. Szomorúság hatja át a képet.</p>
<p>Szavaidat, az emberi beszédet én nem beszélem. Élnek madarak, kik szívszakadva menekülnek mostan az ég alatt, a tüzes ég alatt. Izzó mezőbe tűzdelt árva lécek, és mozdulatlan égő ketrecek.</p>		<p>Az alkotásban lévő képi megjelenítés azonos a versben kirajzolódott képpel: Madarak az égen, de formájuk olyan, mintha drótkerítés lenne. A mezőbe tűzdelt lécek szintén a versben megjelenített képet tükrözik.</p>





Akkorra én már mint a kő  
vagyok;  
halott redő, ezer rovátka rajza,  
egy jó tenyéryi törmelék  
akkorra már a teremtmények  
arca.



Az egész kép egy szikla  
benyomását kelti. A  
szikla kis kövekből áll.  
Ha közelebből nézzük,  
akkor látszik csak  
igazán, hogy ezek a kis  
kövek arc formájúak.  
Sok-sok arc alkotja a  
sziklát. Mint a versben:  
*„törmelék  
akkorra már a teremtmények  
arca.”*

És könny helyett az arcokon a  
ránckok,  
csorog alá, csorog az üres  
árok.



A kép olyan, mint egy  
márvány. Erezett, de  
nem a víztől, hanem  
felépítésétől, anyagától.

A versben leírt könny  
helyetti ránckokat jeleníti  
meg a kép.